

Протокол встречи

«Выполнение и координация Меморандума о взаимодействии (MoB) по сохранению сайгака (*Saiga spp.*) и рассмотрение возможностей по использованию других инструментов Боннской Конвенции для сохранения мигрирующих видов в Казахстане»

17-18 февраля 2011 г.

Казахстан, Астана

Пункт 1 повестки: Приветствие участников

1. Встречу заинтересованных сторон по выполнению и координации Меморандума о взаимодействии (MoB) по сохранению сайгака и рассмотрению возможностей по использованию других инструментов Боннской Конвенции для сохранения мигрирующих видов в Казахстане открыл Председатель Комитета лесного и охотничьего хозяйства Минимтерства сельского хозяйства РК (КЛОХ МСХ РК) г-н Ерлан Нысанбаев. В своем выступлении г-н Нысанбаев поприветствовал участников встречи, включая представителей Боннской Конвенции, гостей из России и Узбекистана. Выступающий отметил важность рассматриваемых на встрече вопросов выполнения Казахстаном обязательств в рамках международных конвенций (22 международных природоохранных конвенции). Выступающий также отметил, что государство вкладывает значительные ресурсы для охраны сайгака и восстановления его численности. И эта работа дает хорошие результаты в виде роста численности в двух популяциях сайгака в Казахстане.

2. Председатель встречи Заместитель Председателя КЛОХ МСХ РК Хаирбек Мусабаев поприветствовал участников встречи и выразил благодарность представителям Боннской Конвенции за инициирование встречи и поддержку по выполнению Среднесрочной международной рабочей программы MoB по сайгаку. Он ознакомил участников встречи с задачами семинара, представил участников и передал слово представителям Боннской Конвенции.

Пункт 2 повестки: Инструменты Боннской Конвенции по мигрирующим видам и Рабочая Программа по Центральной Азии

3. Представитель Боннской Конвенции Кристиане Рёттгер выразила благодарность КЛОХ МСХ РК за предоставленную возможность проведения данной встречи в Астане и Ольге Климановой и АСБК за организацию данной встречи. Г-жа Рёттгер отметила, что одной из основных задач данной встречи является обсуждение координации MoB по сайгаку АСБК и Альянса по сохранению сайгака (АСС). Г-жа Рёттгер сообщила участникам, что для осуществления координации MoB Правительство Швейцарии предоставило финансирование 15000 евро. Она выразила благодарность Швейцарии и Германскому министерству экологии, сохранения природных ресурсов и атомной безопасности, которое предоставило финансирование на проведение встречи в Астане.

4. Далее Г-жа Рёттгер рассказала о структуре Боннской Конвенции и инструментах по сохранению мигрирующих видов для стран в рамках Конвенции, которые имеют прямое отношение к Центральной Азии. Представитель Боннской Конвенции также рассказала участникам о механизмах функционирования Конвенции и проинформировала о том, что 10-ая (с момента вступления в силу Конвенции в 1983 году) Конференция сторон состоится в Бергене, Норвегия с 20 по 25 ноября 2011 года. Казахстан подписал следующие МоВ по мигрирующим видам: стерх (*Grus leucogeranus*), антилопа сайга (*Saiga spp.*), бухарский олень (*Cervus elaphus bactrianus*¹) и малый кроншнеп (*Numenius tenuirostris*). Были даны разъяснения по обязательствам и возможностям для стран участниц по видам Приложения 1 и Приложения 2 Боннской Конвенции. Был дан обзор процесса внесения новых видов в Приложения конвенции.

5. Г-жа Рёттгер рассказала о решениях второй встречи стран участниц МоВ по сайгаку, которая проходила в сентябре 2010 года и о принятой новой среднесрочной рабочей Программе (СМРП). Что касается МоВ по бухарскому оленю, то его реализация проходит менее активно, хотя подписание состоялось в 2002 году, в Секретариат Боннской Конвенции не поступала информация о проделанной работе в рамках данного меморандума. Поэтому одной из задач данной встречи является инициирование диалога и для этого были приглашены исполнители данного МоВ в странах обитания данного вида, что позволит совместно проанализировать текущий статус сохранения бухарского оленя и обсудить дальнейшие действия. Данная встреча в Астане должна рассматриваться, как первый шаг к подготовке к первой встрече МоВ по бухарскому оленю, которая состоится 19 ноября 2011 г. перед Конференцией сторон в Бергене, Норвегия.

6. Г-жа Рёттгер ознакомила участников о двух других инициативах, находящихся на стадии разработки. Один из них - план действий по Центрально-Азиатским миграционным маршрутам водоплавающих птиц. Она подчеркнула важность Центрально-Азиатского региона, который находится на пересечении глобально-значимых миграционных путей. Регион включает места отдыха, линьки и размножения. Более 182 видов птиц передвигаются по этим маршрутам и 29 видов из них находятся под угрозой исчезновения. Второй - инициатива по Центрально-Евразийским млекопитающим аридных земель (Рекомендация 9.1). Рекомендация была утверждена в 2008 году на девятой Конференции сторон. Данная рекомендация предоставляет возможность для стран участниц Боннской конвенции и секретариату КМВ далее развивать эту инициативу для обеспечения сохранения мигрирующих млекопитающих засушливых зон Евразии. Г-жа Рёттгер пригласила участников поделиться своими мнениями и открыто обсудить заинтересованность в данной инициативе.

¹ В Приложении I КМВ включен как *Cervus elaphus yarkandensis*.

Пункт 3 повестки: Прогресс выполнения Среднесрочной Международной Рабочей Программы после встречи Улан Баторе

5. По вопросу о статусе выполнения среднесрочной международной рабочей программы выступила представитель Боннской Конвенции АLINE Куль. Она поблагодарила Комитет за возможность проведения такой встречи в Астане, а также поздравила г-на Мусабаева с официальным назначением Ответственным лицом от Казахстана по выполнению Боннской Конвенции. АLINE Куль выразила признательность Правительству Германии, которое выделяет значительные финансовые средства на проведение природоохранных мероприятий, в том числе и по сохранению мигрирующих видов в Центральной Азии. АLINE проинформировала участников о результатах встречи в Урумчи, которая была организована совместно с органом управления СИТЕС в Китае и Конвенцией по международной торговле исчезающими видами фауны и флоры (СИТЕС). Основным результатом встречи является огромный интерес, проявленный представителями традиционной китайской медицины по финансированию мероприятий по сохранению сайгака в долгосрочном периоде, что является важным как для стран ареала, так и для стран потребителей. Казахстан подтвердил, что после проведения встречи в Урумчи не было никаких двухсторонних контактов между Китаем и Казахстаном. Необходимо гарантировать, что двухсторонний проект может стать предлогом для нелегальной торговли рогами сайгака. Казахстан был бы признателен, если бы секретариат ЮНЕП/КМВ смог предоставить поддержку для проведения переговоров с Китайской стороной. Г-жа Куль подтвердила, что СИТЕС и Секретариат ЮНЕП/КМВ находятся в постоянном контакте с соответствующими организациями в Китае для того, чтобы оказать необходимую поддержку. Встреча предоставила уникальную возможность тесно работать с представителями традиционной китайской медицины и другими заинтересованными сторонами для их вовлечения в процессы сохранения данного вида. Г-жа Куль подчеркнула приоритетные направления MoV по сайгаку, определенные на встрече в Урумчи, по каждой популяции: для уральской популяции приоритетом является исследование эпидемиологической ситуации и профилактика массовой гибели после неожиданного инцидента в мае 2010 года, когда погибло 12000 животных. Для устьуртской популяции приоритетом было определено борьба с браконьерством, а для бетпакдалинской популяции важным является вовлечение местного населения.

6. Г-жа Куль выразила удовлетворенность по поводу подписания двухстороннего соглашения между Казахстаном и Узбекистаном в апреле 2010 года, целью которого является усиление трансграничных мер по сохранению сайгака. Документ еще не был опубликован, но г-н Мусабаев пообещал, что в ближайшее время сможет предоставить текст Соглашения секретариату КМВ. Другой важный вопрос - это усиление браконьерства на территории бетпакдалинской популяций и снижение численности сайгака устьуртской популяции. Она отметила, что в результате сегодняшней встречи мы бы хотели получить список приоритетных проектов, который секретариат Конвенции может использовать для поиска финансирования. Секретариат Конвенции не гарантирует финансирование, но может внести максимальный вклад в выполнение MoV.

Другие два важных вопроса, предложенные г-жой Куль для обсуждения на данной встрече включают 1) необходимость включения приоритетов Программы МоВ в Национальный план действий по сохранению биоразнообразия (КБР) (мероприятие 1.1. в СМРП 2011 – 2015). 2) Секретариат ЮНЕП/КМВ хотел бы получить больше информации о сотрудничестве между различными государственными структурами для более эффективного сохранения сайгака.

7. В связи с предстоящей конференцией сторон Алине Куль проинформировала участников встречи о вопросах, которые являются важными для Казахстана в свете предстоящей Конференции сторон. Сторонами конвенции будет рассмотрен проект резолюции об экологических сетях, которая станет первым рамочным документом для соединения важных мест обитания мигрирующих видов на глобальном уровне. Существует также возможность внесения дополнительных видов в приложения КМВ. Для Казахстана горный баран Аргали (*Ovis ammon*) может быть рассмотрен в этом контексте. Предложение о внесении Аргали в Приложение 2 КМВ было внесено Кыргызстаном. Но так как Кыргызстан пока не является стороной КМВ, данное предложение может быть отложено либо официально внесено любой другой страной распространения Аргали. Предложение о включении новых видов в приложения Конвенции должны быть представлены за 150 дней до Конференции сторон, то есть до 23 июля 2011 года. Участники встречи заметили, что по Аргали было подготовлено много материалов в рамках трансграничного проекта ГЭФ/ПРООН по Алтай-Саянам со стороны России, которые могут быть использованы для внесения в Приложение 2 Боннской Конвенции. Было достигнуто соглашение о том, что страны должны работать вместе для внесения Аргали в приложения КМВ. Любая страна, которая является стороной Конвенции может внести предложения по внесению дополнительных видов путем представления заявки. Секретариат ЮНЕП/КМВ выразил готовность оказать поддержку в этом процессе.

Пункт 4 повестки: Определение приоритетных проектов по сохранению сайгака в Казахстане

8. Г-н Мусабаев сообщил об основных направлениях деятельности в рамках среднесрочной международной рабочей программы МоВ и и проинформировал о статусе и содержании двухстороннего Соглашения между Казахстаном и Узбекистаном. Соглашение подписано и ратифицировано. В настоящее время принимаются меры по утверждению плана мероприятий. К сожалению, Представитель Гос Ком природы не смог приехать в Астану на встречу. Процессы согласования проходят по электронной почте. Утверждение плана действий в рамках соглашения является одним из приоритетных направлений, и Казахстан будет продолжать активно работать. Сейчас стартовал региональный проект, так же планируется увеличить число спутниковых ошейников для устьуртской популяции. Состояние устьуртской популяции не улучшилось. Майские учетные работы покажут, на сколько сократилась численность. В ходе дискуссий были обсуждены возможности пересечения государственной границы для проведения учетных работ. Ученые в своей работе могут пересекать границу, но при проведении авиаучетов возможности пересечения границ нет. Представитель Узбекистана г-жа Быкова Елена

сообщила о том, что было признано целесообразно сфокусировать усилия на наземном учете в декабре-январе. Что касается двухстороннего Соглашения между Казахстаном и Россией, оно находится на согласовании Министерства экологии России.

9. Г-н Мусабаев сообщил, что в этом году будет опробован новый для Казахстана метод проведения учетных работ с помощью тепловизора. По результатам опробации будут даны рекомендации о возможностях использования данного метода для учета сайгака в Казахстане. Если опыт окажется успешным, то будут внесены соответствующие изменения в нормативную базу и вноситься предложения для получения средств из республиканского бюджета. Представитель АСБК Оркен Шаймухамбетов дополнил, что в этом году авиа учет будет проводиться с использованием изменений как в части проведения учета, так и в части анализа полученных данных. Данные изменения были разработаны АСБК совместно с Юрием Грачевым и зарубежными экспертами и позволят повысить точность получаемых данных

10. Г-н Мусабаев отметил, что значительно возросла угроза браконьерства во всех популяциях. По последним данным, в 2010 году было зафиксировано около 483 случая браконьерства и конфисковано 1822 шт. рогов. По сравнению с 2009 годом – 100 голов и 129 рогов. В Костанайской области было найдено 31, 84, 85 убитых сайгаков со спиленными рогами. Рога уходят в Китай. В прошлом году мы обсуждали этот вопрос не однократно с правоохранительными органами и на уровне территорий, где обитают сайгаки и на уровне генеральной прокуратуры в Астане. После этих совещаний была дана сводка в криминальную полицию МВД, и в настоящее время они занимаются выявлением организованных преступных группировок. Пока результаты не озвучены. По линии Министерства информации и связи было дано распоряжение в центральные и областные подразделения о запрете на размещение объявлений в СМИ о покупке старых рогов. Представитель охотзоопрора Сергей Орлов добавил, что есть информация о том, что существуют незаконные цеха по переработке рогов сайгака в Казахстане и вывоза в виде полуфабрикатов. На таможне нет выявленных фактов. Пока есть спрос, цена растет, поэтому сложно что-то делать.

11. Г-н Мусабаев отметил, что после гибели 12000 сайгака прошло уже достаточно времени, но конкретных мер пока не приняли. Поэтому основным приоритетом, по-прежнему, остается вопрос изучения причин и профилактики болезней сайгака. Поэтому в данной встрече принимают участие представители НИИ биобезопасности Комитета по науке, института зоологии и ветеринарный Центр МСХ.

12. По вопросу о приоритетных проектах для Казахстана выступил Менеджер проекта ГЭФ/ПРООН по сохранению степных экосистем Асылхан Асылбеков. Он дал обзор текущих проектов, финансируемых ГЭФ через различные исполнительные агентства в Казахстане. Далее рассказал о результатах, достигнутых в рамках проекта по сохранению степных экосистем, включая расширение сети ООПТ, сохранение ключевых видов степных экосистем и другие. В настоящее время основные важные места обитания и миграции сайгака Бетпақдалинской популяции включены в территории ООПТ и получают должную

охрану. Кроме того, в планируется создание резервата Бокей Орда Жаик в Западном Казахстане для сохранения Уральской популяции сайгака. Второй компонент проекта ГЭФ/ПРООН по сохранению степных экосистем выполняется АСБК и включает проведение мониторинга ключевых видов, ведение базы данных, спутниковое мечение и создание миграционного коридора. В дополнение, проект ведет работу по повышению информированности местного населения, обучение сотрудников ООПТ и другие мероприятия. Далее выступающий перешел к предлагаемым приоритетным мерам для Казахстана. Не смотря на то, что количество фактов браконьерства растет, уровень охраны вырос. Вторым приоритетом является изучение болезней и разработка превентивных мер и ранней диагностики. Среди других приоритетных проектов для Казахстана выступающий назвал продолжение и расширение спутникового мечения; мониторинг и учет численности с использованием нового метода – с помощью тепловизора; повышение осведомленности местного населения. Представитель АСБК Сергей Скляренко отметил, что все темы предложенные научными организациями Казахстана на 80-90% дублируют друг-друга. Поэтому имеет смысл Казахстану консолидировать все эти исследования в одно целое и разработать один проект. Юрий Грачев сообщил, что недавно институт зоологии направил заявку «Оценка современного состояния сайгака» в Комитет науки министерства образования и науки РК.

13. Представитель НИИ проблем биобезопасности Комитета науки МОН РК Н. Сандыбаев представил научно-техническую программу «Эпизоотологический мониторинг циркуляции инфекционных болезней в популяции сайгаков, обитающих на территории Республики Казахстан и разработка методов профилактики на 2011-2015 годы». Предлагаемая Программа включает в себя фундаментальные и прикладные исследования, направленные на решение проблем сохранения сайгаков в Республике Казахстан. Для этого необходимо будет решить следующие задачи: 1) эпизоотологический мониторинг распространения инфекционных заболеваний в различных популяциях сайгаков на территории Республики Казахстан; 2) Изучение молекулярно-генетических и биологических свойств патогенов, циркулирующих в популяциях сайгаков; 3) Разработка современных средств экспресс-диагностики для мониторинга заболеваний с использованием генетических и серологических методов; 4) Разработка методов специфической профилактики против наиболее значимых инфекционных заболеваний сайгаков. В ходе выполнения Программы будет проводиться постоянный мониторинг и изучение казахстанских популяций сайгаков и среды их обитания, будут разработаны научно обоснованные рекомендации по сохранению уникального вида. После презентации участники встречи обсудили вопрос о том, что после падежа 1988 года в районе Тургая, данные по результатам исследований не были доступны. Что касается массового падежа 2010 года данные Института биобезопасности и данные МСХ полностью совпадают – основной причиной падежа является пастереллез. Г-н Сандыбаев отметил, что вопросы, связанные с разработкой и методами применения вакцины на первое место, является дальнейшим приоритетом.

14. Далее по вопросу об изучении причин массового падежа 2010 года в Уральской популяции выступил г-н Амангельды Ешмухаметов, представитель Референтного Центра

МСХ РК. Одной из функций Центра является систематический мониторинг болезней диких животных. Для реализации задач Центра проводится отлов и отстрел диких животных в научных целях после получения соответствующих разрешений КЛОХ. Сотрудники лаборатории ежегодно проводят экспедиции во всех областях Казахстана. Например, в 2010 году было проведено 40 экспедиций. Сотрудники Центра принимали участие в изучении причин массового падежа сайгака (12 000 животных) в Западно-Казахстанской области в мае 2010 года. По мнению многих институтов, причиной был пастереллез. Но, в то же время, по результатам анализов Центра, было обнаружено небольшое отклонение в содержании некоторых веществ. Были забраны и проанализированы пробы тканей трупов животных, воды, почвы, растительности. Например, содержание чистого хлора превышало норму в 6-9 раз. Понятно, что наличие хлора привело к ослаблению организма, что стало причиной вспышки пастереллеза, так как пастереллез является условно-патогенной инфекцией, то есть постоянно присутствует в организме и активизируется в период ослабления организма. Кроме того, Центр имеет единственную в Казахстане лабораторию патоморфологии и судебной ветеринарной экспертизы. Но лаборатория и оборудование имеется только в Астане. Поэтому проблематично в областях провести идентификацию дикого животного. Возможно, есть необходимость отправить специалистов на стажировку Институт проблем экологии и эволюции РАН для обучению проведения генетических анализов, что позволит делать очень точную идентификацию. У центра имеется оборудование, но необходимо обучить специалистов Центра.

15. На вопрос о том, были ли разработаны какие-либо практические меры по линии секретариата Боннской Конвенции в связи с угрозой массовой гибели в результате болезней, г-жа Куль пояснила, что когда была вспышка птичьего гриппа, было важно собрать данные, для чего в 2005 году была создана Рабочая Группа по болезням диких животных. Работа данной рабочей группы была очень успешной для сбора научной информации, что позволило избежать массовой выбраковки диких мигрирующих птиц. На 9 конференции сторон (2008) было принято решение о расширении деятельности этой группы и создании рабочей группы по болезням диких животных под руководством Организации продовольствия и сельского хозяйства ООН (ФАО) и КВМ. Проблема болезней сайгака входит в мандат данной рабочей группы и секретариат ЮНЕП/КВМ проинформирует группу соответствующим образом. Кроме того, в среднесрочной программе в пункте 8.8. этот приоритет стоит и секретариату необходимо знать, какие планы есть у стран-участниц Мов и прогресс выполняемых мероприятий. Предложение по решению данной проблемы может быть представлено любой из сторон Конвенции в секретариат через Национальных Координаторов Конвенции в стране. Секретариат не может гарантировать финансирования, но данное предложение может быть использовано для информирования стран ареала сайгака и других заинтересованных сторон. Кроме того сейчас готовится резолюция Конференции сторон о чрезвычайных ситуациях, которая будет представлена в Норвегии. В рамках этой Резолюции будут разрабатываться планы действий при возникновении таких ситуаций как, например, массовая гибель сайгака в мае 2010 года.

Пункт 5 повестки: Обзор механизма совместной координации МоВ АСБК и АСС, согласованного на встрече в Улан Баторе

16. По вопросу координации МоВ по сайгаку выступила г-жа Елена Быкова, которая является исполнительным секретарем Альянса по сохранению сайгака (АСС). В своем выступлении она проанализировала предыдущий опыт координации МоВ, включая создание и поддержка баз данных по экспертам и проектам, выпуск Saiga News на 6 языках, а также обеспечение технической поддержки секретариату Боннской Конвенции при проведении встреч стран-подписантов МоВ. АСС также занимался анализом реализации первой программы на период 2006-2010 гг всеми странами ареала. На основе предыдущего опыта координации выполнения второй среднесрочной программы МоВ, Секретариат Конвенции предложил продолжить работу по координации выполнения МоВ и программы на период 2011-2015 гг. Основные задачи по координации включают: 1) Техническая и логистическая поддержка UNEP/CMS по подготовке совещаний сторон подписавших МоВ и организации технических совещаний экспертов по сайгаку. 2) Создание механизма для общения и обмена информацией между всеми заинтересованными сторонами, так чтобы информация о результатах проектов и прогрессе по выполнению МоВ по сайгаку была доступна всем. 3) Создалась атмосферы сотрудничества и совместной работы для выполнения общей цели. 4) Использование активного подхода для продвижения охраны сайгака на международном уровне, так чтобы МоВ по сайгаку был не только поддержан пассивно, но так чтобы координация давала положительный эффект для расширения действий по сохранению сайгака. 5) Предоставление технических консультационных услуг для МоВ, включая возможности обращаться с вопросами по МоВ в любое время и для любых лиц как исполнителей Меморандума, так и других заинтересованных лиц. АСС в целом сохранит свою роль обмене информацией и мониторинге, что связано с публикацией соответствующих МоВ по сайгаку разделов в Saiga News, подготовке отчетов по выполнению и других документов для совещаний, создание Ресурсного Центра по сайгаку (РЦС). АСБК будет выполнять направление по сбору информации от национальных правительств, НПО и других заинтересованных сторон через подготовку и внедрение новых форм отчетности, ведению базы данных по экспертам и проектам и проведению технических встреч.

Пункт 6 повестки: Статус МоВ по бухарскому оленю, связи между инструментами и будущие шаги.

17. В своем выступлении по бухарскому оленю представитель Боннской Конвенции г-жа Рёттгер дала обзор содержания МоВ и основных мероприятий, которые прошли в рамках данного меморандума, который был подписан странами ареала распространения бухарского оленя (Казахстан, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан) в Душанбе в 2002 году. После подписания МоВ не было проведено ни одной встречи в рамках данного МоВ. Г-жа Рёттгер подняла ряд вопросов, которые необходимо обсудить в ходе сессии по бухарскому оленю. Среди перечисленных вопросов можно назвать следующие: 1) Какова текущая ситуация с численностью бухарского оленя в Казахстане и Узбекистане; 2) Каков статус выполнения МоВ и на сколько он содействовал сохранению бухарского оленя; 3)

Какие аспекты МоВ по сайгаку можно применить для улучшения выполнения МоВ по бухарскому оленю. 4) Каковы ближайшие действия стран-участниц МоВ по его реализации.

18. Представитель WWF России Ольга Переладова, которая также является Координатором Программ по Центральной Азии дала обзор выполнения мероприятий по сохранению бухарского оленя не только в рамках МоВ, но и за весь период начиная с 1999 года, когда стартовал проект WWF «Восстановление популяции бухарского оленя в Центральной Азии 1999 – 2000», который охватывает основные места обитания оленя в 4 странах, подписавших МоВ. К 1989 году насчитывалось 900 особей бухарского оленя во всех группах с потенциалом роста до 4000-5000 особей. Данная оценка потенциальной численности стала основой для подготовки МоВ и Плана действий по восстановлению бухарского оленя в рамках Боннской Конвенции. Возможности восстановления численности бухарского оленя для разных стран различны. На Амударье тугаи сократились практически на 90%, в то время как по Сырдарье и Или леса восстанавливались достаточно хорошо. Таким образом, на начало реализации проекта WWF в 1999 году общая численность популяции составляла 350 голов с самыми крупными группами в долине Амударьи. После подписания МоВ по бухарскому оленю не смотря на усилия и подготовленные заявки, единственным проектом, который выполнялся, был проект WWF. Казахстан активно присоединился к выполнению мероприятий в течение последних 5-6 лет, с другими странами работа продолжается с переменным успехом. В Узбекистане реализация проекта началась со строительства вольера, в которые были завезены олени из Кызыл-Кумского и Бадайтугайского заповедников. В рамках проекта постоянно оказывалась техническая поддержка заповедников, была создана Амударьинская бассейновая инспекция. Гранты выделялись на оборудование егерей, обмундирование, бензин, корма для вольерных оленей. Огромная работа была проделана в Заравшанском заповеднике. Затем была выпущена первая группа оленей, которая адаптировалась и смешалась с другими оленями. Но, несмотря на то, что вольер был переполнен, заповедник разрешение на следующий выпуск не дает. Это является большой проблемой. Выступающая обратилась к представителям Боннской Конвенции с просьбой помочь решить эту проблему путем обращения к официальному ответственному лицу по Конвенции в Узбекистане.

19. В Туркменистане также фокус был сделан на оказание технической помощи заповедникам, и проведение мероприятий с детьми. С 2008 года деятельность WWF в Туркменистане прекратилась. В 2010 году наблюдалось снижение численности бухарского оленя из-за наводнения и фактора беспокойства в виде отлова для зоопарков. В 2003-2006 году WWF реализовал проект по созданию экологической сети Центральной Азии Эконет. Данная программа была согласована, утверждена МКУР и подписана всеми странами как основа для создания сети ООПТ в регионе. Модель реализации ООПТ включает создание новых ООПТ и повышение эффективности существующих ООПТ, конкретные меры по восстановлению и сохранению редких видов и экосистем, развитие и внедрение практических форм устойчивого природопользования, повышение потенциала и обучение. Что касается, работы в Таджикистане, там никогда не было выполнено каких-то специальных мер по сохранению бухарского оленя, так как доноры

не соглашались финансировать проекты в стране в связи с военными действиями. Позже была проделана работа по очистке каналов, расширению ООПТ, разработке планов управления. Кроме того, была начата программа малых грантов для фермеров по внедрению энерго и водо сберегающие сельхоз технологий.

В Казахстане WWF первоначально выделил средства на строительство вольера, все остальные работы уже в течение 5-6 лет ведутся за счет государственного финансирования. В 2010 году был произведен первый выпуск и следующий выпуск был сделан уже полностью за счет государственных ресурсов. Так же велась работа с местным населением. Кроме того, ведется работа по расширению сети ООПТ. Согласно данным учетам численность бухарского оленя увеличилась с 350 голов (1999) до 1600 голов (2010). Была представлена динамика численности по годам и по странам.

20. Г-жа Мармазинская, координатор программы WWF по восстановлению численности бухарского оленя в Узбекистане, представила результаты работы, которая была сфокусирована на трех ООПТ: Кызылкумский заповедник, БудаЙ-Тугайский заповедник и Заравшанский заповедник. Она продемонстрировала данные мониторинга численности бухарского оленя в данных ООПТ с начала 70-х годов. В настоящее время численность бухарского оленя распределяется следующим образом: Кызылкумский заповедник – 150 животных на 2010 год, БудаЙ-Тугайский заповедник – более 400 животных на 2009 год и Заравшанский – 22 оленя на 2009 год. Ключевые угрозы для популяции в Кызылкумском заповеднике включают повышение уровня воды в Амударье и браконьерство. Основными угрозами в БудаЙ-Тугайском заповеднике являются рост населения и деградация растительности. Сокращение кормовой базы заставляет оленя выходить за пределы ООПТ, где происходит их отстрел браконьерами. Кроме того, изменение землепользования и сельскохозяйственных практик также представляет угрозы для популяции. В рамках программы по реинтродукции были проведены информационно обучающие мероприятия для детей и взрослых.

21. Г-н Байдавлетов, который является экспертом по бухарскому оленю института зоологии в Алматы, начал свое выступление с данных по историческому распространению бухарского оленя на глобальном уровне и в странах бывшего Советского Союза. В Казахстане историческими местами обитания бухарского оленя являются долины рек Сырдарья и Или. В 2000 году в рамках программы WWF в Алматинском зоопарке был построен вольер, а также в 2001 – 2002 гг. дополнительно 2 вольера на Сырдарье и Национальном парке Алтын Емель. 14 животных было завезено в эти 2 вольера в течение 2001-2002 гг. На январь 2011 года общая численность Туркестанской группы составляла 22 животных. В 2009 году из туркестанского вольера было выпущено на волю 18 животных. В Национальном парке Алтын Емель наблюдались встречи только трех самок. Необходимо предпринять срочные меры для восстановления популяции (не менее 5-6 оленей необходимо завезти, включая 2 самцов). В течение 2005-2010 проводились информационные и обучающие мероприятия для школьников в селах, прилегающих к местам обитания бухарского оленя. Реинтродукция бухарского оленя в дикой природе может быть успешной в дельтах ре Или и Шу, где имеется достаточная кормовая база.

Пункт 7 повестки: Инициативы по Центрально-евразийским млекопитающим аридных земель. Планируемые действия Казахстана в рамках данной инициативы

22. Представитель Боннской Конвенции г-жа Рёттгер представила инициативу по Центрально-Евразийским млекопитающим аридных земель (которая основывается на Резолюции 9.1.) и возможности для стран, которые являются сторонами Конвенции по участию в данной инициативе. Участники встречи пришли к выводу, что необходимо дополнительное обсуждение данных возможностей для Казахстана.

Пункт 4 повестки (продолжение): Определение приоритетных проектов по сохранению сайгака в Казахстане

23. По вопросу о приоритетных проектах для Казахстана в рамках выполнения среднесрочной международной рабочей программы выступила АСБК, предложив ряд проектов кроме тех, которые уже были обсуждены во время предыдущих сессий. Такие проекты включают (Полный список смотрите в Решении встречи): 1) Разработка проекта по эпидемиологическим и другим исследованиям болезней сайгака для сбора данных, которые могут быть использованы для снижения, контроля и принятия соответствующих мер в случае возникновения вспышек заболеваний и случаев массовой гибели. 2) Создание центра оперативной координации охраны при охотзоопроме; 3) Повышение потенциала и уровня информированности служб, вовлеченных в пресечении нелегальной торговли и вывоза; 4) Разработка механизмов экономического стимулирования участия местного населения в борьбе с браконьерством; 5) Углубленное изучение экологии и поведения сайгака; 6) Выявление ключевых местообитаний сайгака по сезонам года (места отела, гона, зимовок, пути миграций); 7) Рассмотрение возможностей стимулирования охотхозяйств для повышения эффективности охраны сайгака; 8) Пропаганда сохранения сайгака на местном и национальном уровнях; 9) Повышение эффективности учета сайгака в странах ареала и использование сопоставимых методов учета; 10) Спутниковое мечение сайгака во всех популяциях; 11) Создание новых ООПТ для охраны ключевых местообитаний сайгака. Все предложенные проекты будут направлены на выполнение среднесрочной международной рабочей программы МоВ.

Пункт 8 повестки: Презентация механизма координации МоВ АСБК и АСС

24. По вопросу о технической координации МоВ по сайгаку выступили представители АСБК (г-жа Климанова) и АСС (г-жа Быкова), которые подробно рассказали о новых возможностях для стран-участниц, которые предоставляются новыми механизмами координации. АСС продолжит выпуск Saiga News, как механизма информирования о прогрессе работы по сохранению сайгака как для стран, которые являются сторонами МоВ, так и для широкой общественности. Данное издание уже является эффективной платформой для обмена информацией и обсуждений. Кроме того, АСС разработает онлайн Ресурсный Центр по сайгаку. АСС продолжит оказывать техническую поддержку и

подготовку документации для встреч по МоВ и отчетов по статусу популяций и прогрессу СМРП.

25. АСБК будет поддерживать контакты со странами участницами МоВ с целью оптимизации форматов национального отчета и отчета по проектам. Формат по результатам в рамках проекта будет доступен в он-лайне для пользователей для внесения соответствующей информации. На основе данных по экспертам и проекта, которые были собраны АСС, АСБК разработает базу данных, которая будет размещена на странице Ресурсного Центра. АСБК сформирует рабочую группу для предоставления поддержки странам МоВ по организации мероприятий в рамках СМРП, включая консультации по подготовке отчетов по проектам и национальных отчетов. Рабочая группа будет базироваться в Астане. АСБК также будет заниматься организацией и проведением тематических встреч по ключевым аспектам СМРП.

26. В заключение представители АСБК и АСС подписали Соглашение о совместной координации Меморандума по сайгаку.

Пункт 9 повестки: Закрытие встречи

27. Г-н Хаирбек Мусабаев поблагодарил всех участников встречи за продуктивную работу и представителей Боннской Конвенции за предоставленную возможность обсудить и разъяснить многие вопросы, касающиеся выполнения МоВ по сайгаку и бухарскому оленю, а также по другим вопросам, касающимся Казахстана в контексте КМВ.

28. Представители Боннской Конвенции поблагодарили Комитет лесного и охотничьего хозяйства министерства сельского хозяйства РК за возможность проведения данной встречи и АСБК за организацию. Вклад всех участников встречи был высоко оценен, и несомненно данная встреча будет способствовать более успешному выполнению МоВ по сайгаку и бухарскому оленю.

List of participants

Workshop on the Implementation and Coordination of the Saiga Antelope (*Saiga spp.*) Memorandum of Understanding (MoU) and other CMS Instruments for Migratory Ungulates in Kazakhstan

17-18 February 2011
Kazakhstan, Astana

№	Participant	Position	Organization	Contact
1	Alexander Berber	Head of Field Inspection of the Forestry and Hunting Committee (FHC)	Karaganda FHC Branch	Karaganda, 20A Krylova str (+77212) 415865, 87772130955 bereber05@mail.ru
2	Amangeldy Eshmukhametov	Deputy Director	National Veterinary Center	Astana, 22/3 Abaya str (+77172) 30-14-19, 14-37 ncmr@minagri.kz
3	Asylkhan Asylbekov	Project Manager	UNDP/GEF Project on Steppe Ecosystems Management	Astana, 5A Imanbaeva str off 210, (+77172) 97-43-70, 43-71 assylkhan.assylbekov@undp.kz
4	Bakytbek Dusekeev	Head of Wildlife Management Department	Forestry and Hunting Committee (FHC)	Astana, 8 Orynbor str, The house of the ministries, 6 floor (+7172) 7433 24, 74 33 00, E-mail: cites@minagri.kz
5	Christiane Röttger	Regional Officer for Central Asia	UNEP/ CMS Secretariat	Bonn 53113, Hermann-Ehlers-Str.10, Tel (+49228) 8154225, (+49228) 8152425, E-mail: croettger@cms.int
6	Elena Bykova	Executing Secretary	Saiga Conservation Alliance	Tashkent, 1 Niyazova +998977154582

7	Eva Klebelsberg	Wildlife Specialist	Association for Conservation of Biodiversity in Kazakhstan (ACBK)	
8	Jury Grachyov	Senior Researcher	Institute of Zoology	Almaty, 93 Al' Farabi av. tel. (+7727) 269-48-53, 48-70 terio@nursat.kz
9	Kairat Kadeshev	Head of Field Inspection of the FHC	Ural FHC Branch	Ural, 13 Tleukhana (+77112) 51-53-31,50-55-97
10	Khairbek Musabayev	Deputy of the Forestry and Hunting Committee, MoA RK	Forestry and Hunting Committee	Astana, 8 Orynbor str, The house of the ministries 8 (7172) 74 28 35
11	Kuanysh Ayazov	Head of Field Inspection of the FHC	Aktobe FHC Branch	Aktobe, Naberezhnaya str 11 (+77132) 21-01-04
12	Marat Begimbetov	Head of Field Inspection of the FHC	Kostanai FHC Branch	Kostanai, Gagarina str 85A, (+77142) 54-30-60, les.cost@mail.ru
13	Nataliya Marmazinskaya	Bukhara deer expert	Central Asia Programme of WWF	Samarkand , 254/35 Al' Khorezmi, tel +998662232571, n-marmazinskay@rambler.ru
14	Nurlan Sandybaev	Deputy Science Director	Biosafety Research Institute of the Ministry of Education and Science, RK	Dzhambylskaya region, Gvardeiski, (+7727) 273 10 69
15	Olga Klimanova	Chief Executive	ACBK	010000 Astana 18 Beibetshilik str office 406, (+77172) 91-00-44 olga.klimanova@acbk.kz
16	Olga Pereladova	Head of the WWF Central Asia Programme	WWF Russia	109240 Russia, Moscow, Nikoloyamskaya St., 19, bld. 3, Email: opereladova@wwf.ru

17	Orynbasar Shaimuhanbetov	Wildlife Project Coordinator	ACBK	Karaganda, 34-60 Vostok-5, , tel 8 701 221 33 04, acbkarlan@mail.ru
18	Ryspek Baidavletov	Senior Reseracher	Institute of Zoology	Almaty, 93 Al' Farabi av, (+7727) 269-48-53 terio@mail.ru
19	Sarah Aline Kühl	Associate Scientific and Technical Officer	UNEP/ CMS Secretariat	Bonn 53113, Hermann-Ehlers-Str.10, Tel (+49228) 8154225, Fax (+49228) 8152425, E-mail: akuehl@cms.int
20	Sergey Orlov	Deputy Director	Okhotzooptom	+7701 7270569
21	Sergey Sklyarenko	Head of the Center for Conservation Biology, Science Director of ACBK	ACBK	Almaty, 40 Orbita-1, office 203 (+7727) 220 38 77, E-mail: sergey.sklyarenko@acbk.kz
22	Steffen Zuther	Advisor for GIS and research	ACBK	Astana,18 Beibitshilik , off 406, tel +77015435743, (+77172) 91-00-44 steffen.zuther@acbk.kz
23	Yerlan Nyssanbayev	Chair of the Forestry and Hunting Committee of the Ministry of Agriculture of the Republic of Kazakhstan	Forestry and Hunting Committee	

РЕКОМЕНДАЦИИ

Встречи по выполнению и координации Меморандума о взаимопонимании по сайгаку (*Saiga spp.*) и другим инструментам Боннской Конвенции по мигрирующим видам копытных в Казахстане»

Астана, Казахстан
17-18 февраля 2011г.

17-18 февраля 2011 г. в Астане, Казахстан представители Комитета лесного и охотничьего хозяйства Министерства сельского хозяйства РК (КЛОХ) совместно с представителями Конвенции по мигрирующим видам диких животных (КМВ), представителями научных организаций и НПО, а также при участии экспертов провели встречу с целью:

1. Рассмотреть выполнение Казахстаном МоВ по сайгаку в рамках КМВ;
2. Обсудить механизмы технической координации МоВ по сайгаку, и каким образом данные механизмы смогут способствовать более эффективному выполнению МоВ в Казахстане и других странах ареала;
3. Определить приоритетные проекты для Казахстана в рамках выполнения Среднесрочной международной рабочей программы (СМРП) на 2011- 2015 гг.;
4. Рассмотреть прогресс выполнения МоВ по сохранению бухарского оленя (*Cervus elaphus bactrianus*¹) в Казахстане и других странах ареала обитания; обсудить шаги для подготовки первой встречи стран, подписавших МоВ, которая состоится в Норвегии в Ноябре 2011г.
5. Ознакомить участников с Инициативой КМВ по Центрально-Азиатским млекопитающим аридных земель (Рекомендация 9.1).

Принимающей стороной встречи выступил Комитет лесного и охотничьего хозяйства РК. Организаторами встречи выступили совместно КМВ и Казахская Ассоциация сохранения биоразнообразия (АСБК). Финансирование для проведения встречи было предоставлено Федеральным министерством Германии по охране окружающей среды и ядерной безопасности.

Участники встречи, председателем которой был Г-н Хаирбек Мусабаев, согласились о:

1. Необходимости повышения эффективности координации и обмена информацией между странами-подписантами МоВ по сайгаку для реализации СМРП на 2011 – 2015гг;
2. Необходимости принять меры по предотвращению болезни сайгака и провести необходимое обучение для снижения риска возможных случаев массовой гибели сайгака в будущем;
3. Необходимости принятия срочных мер по снижению сокращения численности сайгака устьуртской популяции;
4. Необходимости остановить резкий рост браконьерства с целью добычи рогов, что приводит к значительному сокращению самцов сайгака;
5. Недостаточной эффективности охраны сайгака всех трех популяций в связи с

¹ Стоит отметить, что бухарский олень включен в Приложении I КМВ как *Cervus elaphus yarkandensis*.

- большими площадями ареала распространения животного;
6. Недостаточном уровне информированности о проблемах сохранения сайгака среди местного населения, проживающего вблизи ареала распространения всех трех популяций;
 7. Необходимости изучения экологии и миграции сайгака для улучшения сохранения этого вида.

Принимая во внимание вышеперечисленные задачи, участники встречи:

1. Одобрили механизмы совместной координации МоВ по сайгаку, предложенные АСБК и Альянсом по сохранению сайгака (АСС) выразили готовность сотрудничать с целью эффективной координации МоВ, например, путем предоставления информационной и экспертной поддержки.

2. Определили следующие приоритетные меры по сохранению антилопы сайги в Казахстане в рамках МСРП на 2011 – 2015 гг.:

- a) Разработать проект по эпидемиологическим и другим исследованиям, связанным с болезнями сайгака для получения данных, которые будут использованы для снижения контроля и принятия своевременных мер в случае вспышки заболеваний и массовой гибели (МСРП: раздел 8.8); принять во внимание концепции представленные Институтом зоологии Казахстана, Институтом физиологии человека и животных, Институтом биобезопасности и АО «КазАгро инновации»;
- b) Определить приоритетом привлечение финансирования для реализации данного проекта;
- c) Расширить программу телеметрии на уральскую популяцию в дополнение к успешно действующей программе в бетпакадалинской популяции и начатой в устьюртской популяции;
- d) Создать центр оперативной координации охраны при РГП ПО Охотзоопром;
- e) Повысить потенциал и уровень информированности служб, вовлеченных в пресечении нелегальной торговли и вывоза рогов и продукции из рогов, например таможенных служб;
- f) Разработать механизмы экономического стимулирования участия местного населения в сохранении сайгака (МСРП: 4.1, 4.3);
- g) Продолжить изучение экологии и поведения сайгака для улучшения мер по его сохранению в долгосрочном периоде;
- h) Выявить ключевые места обитания сайгака по сезонам года (места отела, гона, зимовок, пути миграций; смотрите МСРП раздел 6).
- i) Рассмотреть возможности стимулирования охотхозяйств для повышения эффективности охраны сайгака;
- j) Повысить эффективность учета сайгака в странах распространения путем использования сопоставимых методов учета;
- k) Продолжить работу по расширению сети ООПТ для сохранения сайгака;

Далее участники встречи:

3. Подчеркнули необходимость обсуждения статуса сохранения бухарского оленя во всех странах его распространения и согласились о необходимости проведения отдельной технической встречи для решения вопросов охраны и восстановления

важных мест обитания этого животного (тугайные леса), а также выпуска животных на волю.

4. Призвали страны участницы МоВ по сохранению бухарского оленя при поддержке ЮНЕП/Секретариата КМВ, предоставить в секретариат официальные национальные отчеты о выполнении МоВ по сохранению бухарского оленя в своих странах.

5. Обратились к секретариату ЮНЕП/КМВ с просьбой рассмотреть возможности привлечения Афганистана в работу по сохранению бухарского оленя в рамках МоВ, так как страна является местом распространения бухарского оленя.

6. Одобрели Инициативу КМВ по Центрально-Азиатским млекопитающим аридных зон на основе Рекомендации 9.1 и призвали все заинтересованные стороны проработать данную инициативу совместно с Научным Советом КМВ и секретариатом ЮНЕП/КМВ. Возможно есть необходимость проведения дополнительных консультаций.

7. Рассмотреть вопрос о внесении дополнительных мигрирующих видов в Приложения КМВ. Предложения должны быть направлены в секретариат КМВ в срок до 23 июня 2011 года. Руководство по внесению новых видов в Приложения можно запросить в секретариате КМВ.

8. Рекомендовали (i) включить вышеупомянутые приоритеты в Национальную стратегию и план действий по сохранению биоразнообразия и другие отраслевые программы развития Казахстана, (ii) улучшить координацию между государственными агентствами, вовлеченными в сохранение и охрану сайгака, (например, таможенные, полицейские и пограничные службы) и (iii) развивать переговорные процессы с Ассоциацией китайской традиционной медицины и фармацевтическими компаниями в соответствии с рекомендациями встречи в Урумчи в 2010 году.